



Klassifikation

HBT - ISITHERM Leitungsbandage
BBR
Klassifizierungsbericht nach EN
13501
MPA DD Nr. 2009-B-5037/01



Klassifizierungsbericht

CLASSIFICATION REPORT

Klassifizierung des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1
fire classification acc. to DIN EN 13501-1

Nr./ No. 2009-B-5037/01

1. Ausfertigung
1. execution

Auftraggeber:
Client: HBT Hochbau-Brandschutz-Technik GmbH
Am Bornberg 8
34621 Frielendorf

Hersteller:
Manufacturer: HBT Hochbau-Brandschutz-Technik GmbH
Am Bornberg 8
34621 Frielendorf

Betreff:
Reference: **Klassifizierung des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1:2010**
fire classification according to DIN EN 13501-1:2010

Prüfmaterial:
Test object: „HBT-ISITHERM-Leitungsbandage BBR“

Berichtsdatum:
Date of issue: 09. November 2010
09 November 2010

Berichtsumfang:
This report comprises: 5 Seiten und - Anlagen
5 pages and - annexes

Hinweis:
Information: Der Klassifizierungsbericht wurde zweisprachig (deutsch/englisch) erstellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.
The classification report is issued bilingual (German and English). In case of doubt, the German wording is valid.



Veröffentlichungen von Prüfberichten, auch auszugsweise und Hinweise auf Prüfungen zu Werbezwecken bedürfen in jedem Einzelfalle der schriftlichen Einwilligung der Prüfstelle. Die einzelnen Blätter dieses Prüfberichtes sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.

Publications of test reports and information on tests for publicity purposes require the written approval of the institution in every isolated case. Every page of this report is stamped with the seal of the test institution.

1 Einführung

Am 25. November 2009 beauftragten Sie uns mit der Ausfertigung eines Klassifizierungsberichtes zum Nachweis der Brandverhaltensklasse B nach DIN EN 13501-1:2010 Abs. 11.6.
On 25 November 2009 we were requested to issue a classification report for reaction to fire performance class B acc. to DIN EN 13501-1:2010 clause 11.6.

2 Angaben zum klassifizierten Bauprodukt

Details of classified product

2.1 Art und Verwendungszweck

Nature and end use application

Die Klassifizierung in diesem Klassifizierungsbericht gilt für das klassifizierte Bauprodukt für die folgenden Anwendungsbereiche:

Abdichtung von Bauteilrändern, Fugen und Spalten; Kabel- und Rohrabschottungen
Classification given in this classification report is valid the construction product's following end use application:

sealing component edges, joints and gaps; cable and pipe seals

Werden nachträglich Anstriche, Beschichtungen o. ä. aufgebracht, ist ein neuer Nachweis der Klasse B für diesen Anwendungsfall erforderlich.

If the product is furnished with any sort of combustible coatings its fire performance is to be tested and classified separately for this end use application.

2.2 Beschreibung des Bauproduktes

Description of the construction product

Das Bauprodukt wird in den im Abschnitt 2 aufgeführten Prüfberichten, die der Klassifizierung zu Grunde liegen, vollständig beschrieben.

The product is fully described in the test reports scheduled in clause 2 underlying this classification.

Handelsbezeichnung: „HBT-ISITHERM-Leitungsbandage BBR“
Trade name:

Einstufung: homogenes Bauprodukt
Classification: homogeneous building product

Aussehen: grau-schwarz (anthrazith)
Appearance: grey-black (anthracite)

Gesamtdicke: 13 mm - 14 mm
Total thickness: 13 mm – 14 mm

Dicke der Bandage: 1 mm – 2 mm
Thickness of the bandage: 1 mm – 2 mm

Die Zusammensetzung muss den bei der MPA Dresden hinterlegten Angaben entsprechen.
The composition has to comply with the data deposited in the MPA Dresden GmbH.



3 Prüferichte und Prüfergebnisse für die Klassifizierung

Test reports and test results in support of this classification

3.1 Prüferichte

Test reports

Name des Prüflabors <i>Name of laboratory</i>	Auftraggeber <i>client</i>	Nr. des Prüferichtes <i>test report number</i>	Prüfverfahren <i>Test method</i>
MPA Dresden GmbH	HBT Hochbau- Brandschutz- Technik GmbH	2009-B-5037/02	DIN EN ISO 11925-2
MPA Dresden GmbH		2009-B-5037/03	DIN EN 13823

3.2 Prüfergebnisse

Test results

Prüfverfahren <i>Test method</i>	Parameter <i>Parameter</i>	Anzahl an Prüfungen <i>Number of tests</i>	Prüfergebnisse <i>Results</i>	
			Mittelwert <i>Mean</i>	Parameter <i>Parameter</i>
DIN EN 13823	FIGRA $_{0,2 MJ} \leq 120 \text{ W/s}$	4	35,54	J
	FIGRA $_{0,4 MJ}$		22,06	-
	THR $_{600s} \leq 7,5 \text{ MJ}$		1,76	J
	SMOGR $[\text{m}^2/\text{s}^2]$		29,14	J
	TSP $_{600s} [\text{m}^2]$		207,7	J
	LFS < Rand des Probekörpers <i>LFS < border of the sample</i>		ja yes	J
	brennendes Abfallen/ Abtropfen <i>Flaming droplets/particles</i>		nein no	J
DIN EN ISO 11925-2 Flächen- / Kantenbeflammung <i>Surface/ edge flame attack</i> 30s Beflammung / <i>exposure</i> brennendes Abtropfen/Abfallen <i>Flaming droplets/particles</i>	Fs $\leq 150 \text{ mm}$	24	ja yes	J
	Entzündung des Filterpapiers <i>ignition of filter paper</i>		nein no	J



4 Klassifizierung und direkter Anwendungsbereich

Classification and direct field of application

Die Klassifizierung erfolgte nach DIN EN 13501-1: 2010, Abschnitt 11.6

This classification has been carried out in accordance with clause 11.6 of EN 13501-1: 2010

4.1 Klassifizierung

Classification

Das Bauprodukt „HBT-ISITHERM-Leitungsbandage BBR“ wird nach seinem Brandverhalten wie folgt klassifiziert:

The product „HBT-ISITHERM-Leitungsbandage BBR“ in relation with the fire behaviour is classified:

B

Die zusätzliche Klassifizierung zur Rauchentwicklung ist:

The additional classification in relation with smoke production is:

s3

Die zusätzliche Klassifizierung zum brennenden Abtropfen/Abfallen ist:

The additional classification in relation with burning droplets/particles is:

d0

Brandverhalten <i>fire behaviour</i>		Rauchentwicklung <i>smoke production</i>		Brennendes Abtropfen <i>burning droplets</i>
B	-	s3	,	d0

Klassifizierung des Brandverhaltens: B – s3, d0
classification of fire behaviour: B – s3, d0



4.2 Anwendungsbereich

Field of application

Die Klassifizierung in Abschnitt 4.1 gilt nur für das im Abschnitt 2 beschriebene Bauprodukt.

The classification in clause 4.1 is valid solely for the material as described in clause 2.

Die Klassifizierung in Abschnitt 4.1 gilt nur für den Auftrag des Bauproduktes auf Trägerplatten aus Holzspan (Mindestrohddichte 680 kg/m³, Mindestdicke 12 mm, Mindestklasse D- s2, d0 nach DIN EN 13501-1:2010) sowie auf sämtlichen Trägerplatten mit dem Brandverhalten Klasse D- s2, d0, die eine Mindestrohddichte von 680 kg/m³ und eine Mindestdicke von 12 mm besitzen.

The classification in clause 4.1 applies only to the application of the building product on chipboards (minimum gross density 680 kg/m³, minimum thickness 12 mm, minimum class D- s2, d0 acc. to DIN EN 13501-1:2010) and to all substrates with a reaction to fire class D- s2, d0 (with a minimum gross density of 680 kg/m³ and a minimum thickness 12 mm).

5 Hinweise Information

- 5.1** In Verbindung mit anderen Baustoffen, insbesondere Dämmstoffen/ anderen Untergründen, mit anderen Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/ Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen als in Abschnitt 4.2 angegeben, kann das Brandverhalten so ungünstig beeinflusst werden, dass die Klassifizierung in Abs. 4.1 nicht mehr gilt. Das Brandverhalten in Verbindung mit anderen Baustoffen/ anderen Untergründen, Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/ Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen etc. ist gesondert nachzuweisen.
Used in connection with other materials, especially other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation, joints, thickness- or density-ranges than given in clause 4.2 is performance is likely to be influence this negative, that the given classification in clause 4.1 is no longer valid. Fire performance in connection with other materials, other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation, joints, thickness- or density-ranges, is to be tested and classified separately.
- 5.2** Wird das Bauprodukt mit zusätzlichen brennbaren Schichten versehen, ist das Brandverhalten dieses Verbundes gesondert nachzuweisen.
If the product is furnished with any additional sort of combustible coatings its fire performance is to be tested and classified separately.
- 5.3** Dieser Klassifizierungsbericht ist keine Typzulassung oder Produktzertifizierung und ersetzt nicht einen gegebenenfalls erforderlichen bauaufsichtlichen Nachweis nach deutschem Baurecht (Landesbauordnung).
This classification report does not represent type approval or certification of product and is in no case a substitute for any required certification according to German building regulations (Landesbauordnung).
- 5.4** Es erfolgte keine Probenahme durch eine dafür anerkannte Stelle.
The sampling was not arranged by a recognised body.
- 5.5** Vom Hersteller wurde keine Erklärung über die Einstufung seines Produktes in ein System des Übereinstimmungsnachweisverfahrens für die CE- Kennzeichnung im Rahmen der Bauproduktenrichtlinie (BPR) abgegeben.
The manufacturer was not issuing a declaration of the classification of the product to a system of conformity verification procedure for the CE- labelling within the construction products directive (CPD).

Freiberg, den 09. November 2010

Dr.-Ing. Meißner
Prüfstellenleiter Brandschutz
Laboratory Manager



A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'B' followed by a horizontal line extending to the right.

Dipl.-Ing. (FH) Beutner
Prüfingenieur
Test Engineer